

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2555

L 271

Volume 46

22 October 2003

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1850/2003 of 21 October 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 1851/2003 of 17 October 2003 amending Council Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community** 3

★ **Commission Regulation (EC) No 1852/2003 of 21 October 2003 authorising the use for 10 years of a coccidiostat in feedingstuffs ⁽¹⁾** 13

Commission Regulation (EC) No 1853/2003 of 21 October 2003 on periodical sales by tender of beef held by certain intervention agencies 15

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2003/749/EC:

★ **Commission Decision of 10 October 2003 on a first financial contribution from the Community towards the eligible costs of the eradication of avian influenza in Belgium in 2003** (notified under document number C(2003) 3559) 19

2003/750/EC:

★ **Commission Decision of 20 October 2003 amending Decision 88/234/EEC authorising methods for grading pig carcasses in the United Kingdom** (notified under document number C(2003) 3798) 24

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

★ Corrigendum to Commission Directive 2002/42/EC of 17 May 2002 amending the Annexes to Council Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC as regards the fixing of maximum levels for pesticide residues (bentazone and pyridate) in and on cereals, foodstuffs of animal origin and certain products of plant origin, including fruit and vegetables (OJ L 134 of 22.5.2002)	26
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1850/2003
of 21 October 2003
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 October 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 October 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	74,1
	060	60,3
	064	88,6
	096	51,1
	204	77,6
	999	70,3
0707 00 05	052	114,2
	999	114,2
0709 90 70	052	91,1
	999	91,1
0805 50 10	052	90,8
	388	102,8
	524	91,8
	528	56,3
	999	85,4
0806 10 10	052	101,7
	400	194,0
	508	318,5
	999	204,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	38,7
	096	41,3
	388	87,6
	400	74,8
	404	80,0
	720	68,7
	800	164,8
	804	104,3
0808 20 50	999	82,5
	052	84,7
	060	44,5
	064	60,3
	999	63,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1851/2003
of 17 October 2003**

amending Council Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 574/72 of 21 March 1972 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 410/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 122 thereof,

Whereas:

- (1) Certain Member States or their competent authorities have requested modifications of the Annexes to Regulation (EEC) No 574/72, according to the procedure set out therein.
- (2) The proposed amendments derive from decisions taken by the Member States concerned or their competent authorities designating the authorities responsible for the implementation of social security legislation according to Community law.

- (3) The unanimous opinion of the Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers has been obtained,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes 1 to 4 and Annexes 6, 9 and 10 to Regulation (EEC) No 574/72 are amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 October 2003.

For the Commission
Anna DIAMANTOPOULOU
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 74, 27.3.1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 17.

ANNEX

1. Annex 1 is amended as follows:

(a) Section 'B. DENMARK' is amended as follows:

(i) Point 2 is replaced by the following:

'2. Beskæftigelsesministeriet (Ministry of Employment), København.'

(ii) Point 3 is replaced by the following:

'3. Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.'

(b) Section 'C. GERMANY' is replaced by the following:

'Bundesministerium für Gesundheit und Soziale Sicherung (Federal Ministry of Health and Social Security), Bonn.'

(c) Section 'G. IRELAND' is replaced by the following:

'G. IRELAND

1. Minister for Social and Family Affairs, Dublin.

2. Minister for Health and Children, Dublin.'

(d) Section 'H. ITALY' is replaced by the following:

'1. Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Roma (Ministry of Labour and Social Policies, Rome).

2. Ministero della Salute, Roma (Ministry of Health, Rome).

3. Ministero della Giustizia, Roma (Ministry of Justice, Rome).

4. Ministero dell'Economia e delle Finanze, Roma (Ministry of Economic Affairs and Finance, Rome).'

(e) Section 'O. UNITED KINGDOM' is amended as follows:

(i) Point 1 is replaced by the following:

'1. Secretary of State for Work and Pensions, London.'

(ii) Point 4 is replaced by the following:

'4. Department for Social Development, Belfast;

Department of Health, Social Services and Public Safety, Belfast.'

2. Annex 2 is amended as follows:

(a) Section 'B. DENMARK' is amended as follows:

(i) Point (a) is replaced by the following:

'(a) Sickness and maternity:

(i) Benefits in kind:

1. In general:

The competent "amtskommune" (district administration). In København: Borgerrepræsentationen (municipal authority). In Frederiksberg: Kommunalbestyrelsen (local authority). For hospital treatment in København or Frederiksberg: Hovedstadens Sygehusfællesskab (Hospitals Cooperative).

2. For pension claimants and pensioners and members of their families residing in another Member State, see the provisions of Title III, Chapter 1, Sections 4 and 5 of the Regulation and Articles 28 to 30 of the implementing Regulation:

Den Sociale Sikringsstyrelse (Social Security Administration), København.

(ii) Cash benefits:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.'

(ii) Point (b)(ii) is replaced by the following:

'(ii) Rehabilitation benefits:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.'

(iii) Point (d)(ii) is replaced by the following:

'(ii) Daily allowances:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.'

(iv) Points (e), (f) and (g) are replaced by the following:

‘(e) Death grants:

(i) Insured persons resident in Denmark:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides. In København: Borgerrepræsentationen (municipal authority).

(ii) Beneficiaries resident in another Member State, (see Title III, Chapter 5 of the Regulation and Articles 78 and 79 of the implementing Regulation):

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.

(f) Unemployment:

Arbejdsdirektoratet (Directorate of Labour) København.

(g) Family benefits (family allowances):

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.’

(b) Section ‘C. GERMANY’ is amended as follows:

(i) Point 2(a)(i), seventh indent is replaced by the following:

‘— if the person concerned is resident in Greece or is a Greek national resident in the territory of a non-member State:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Regional Insurance Office of Baden-Württemberg), Karlsruhe.’

(ii) Point 2(a)(iii) is replaced by the following:

‘(iii) where a contribution was paid into the pension insurance scheme for miners:

Bundesknappschaft (Federal Insurance Fund for Miners), Bochum.’

(iii) Point 2(b)(i), seventh indent is replaced by the following:

‘— if the last contribution under the legislation of another Member State was paid into a Greek pension insurance institution:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Regional Insurance Office of Baden-Württemberg), Karlsruhe.’

(iv) Point 2(b)(iii) is replaced by the following:

‘(iii) where a contribution was paid into the pension insurance scheme for miners:

Bundesknappschaft (Federal Insurance Fund for Miners), Bochum.’

(c) Section ‘G. IRELAND’ is amended as follows:

(i) In point 1 the words: ‘Eastern Health Board, Dublin 8’ are replaced by the words: ‘Eastern Regional Health Authority, Dublin 20.’

(ii) Point 2 is replaced by the following:

‘2. Cash benefits

(a) Unemployment benefits:

Department of Social and Family Affairs.

(b) Old-age and death (pensions):

Department of Social and Family Affairs.

(c) Family benefits:

Department of Social and Family Affairs.

(d) Invalidity benefits and maternity benefits:

Department of Social and Family Affairs.

(e) Other cash benefits:

Department of Social and Family Affairs.’

(d) Section ‘H. ITALY’ is amended as follows:

(i) The following point 3B(d) is inserted:

‘(d) for nurses, medical auxiliaries, children's nurses:

Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia (IPASVI);’

(ii) Points 3B(e) to (g) are replaced by the following:

‘(e) for engineers and architects:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti liberi professionisti;

(f) for surveyors:

Cassa italiana di previdenza dei geometri liberi professionisti;

(g) for solicitors and barristers:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense;’

(iii) Point 3B(l) is replaced by the following:

‘(l) for customs agents:

Fondo nazionale di previdenza per i lavoratori delle imprese di spedizione corrieri e delle Agenzie marittime raccomandatarie e mediatori marittimi (FASC);’

(iv) The following points 3B(m) to (q) are added:

‘(m) for biologists:

Ente Nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi;

(n) for agricultural technicians and scientists;

Ente Nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura;

(o) for sales representatives:

Ente nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio;

(p) for industrial technicians:

Ente Nazionale di previdenza dei periti industriali;

(q) for actuaries, chemists, agronomists, foresters, geologists:

Ente Nazionale di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi.’

(e) Section ‘J. NETHERLANDS’ is amended as follows:

(i) Point 1(b) is replaced by the following:

‘(b) cash benefits:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).’

(ii) Point 2(a)(i) is replaced by the following:

‘(i) for employed persons:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).’

(iii) Point 2(a)(ii) is replaced by the following:

‘(ii) for self-employed persons:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).’

(iv) Point 2(b) is replaced by the following:

‘(b) other cases:

for employed and self-employed persons:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).’

(v) Point 4 is replaced by the following:

‘4. Unemployment:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).’

(vi) Point 6(b) is replaced by the following:

‘(b) where the benefit is granted with effect from a date after 30 June 1967:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).’

(f) Section ‘O. UNITED KINGDOM’ is amended as follows:

(i) Point 2 is replaced by the following:

‘2. Cash benefits (except for family benefits):

— Great Britain: Department for Work and Pensions, London.

— Northern Ireland: Department for Social Development, Belfast.

— Gibraltar: Principal Secretary, Social Affairs, Gibraltar.’

(ii) The following point 3 is added:

‘3. Family benefits:

— Great Britain:

Inland Revenue, Child Benefit Office, Newcastle upon Tyne

Inland Revenue, Tax Credit Office, Preston

— Northern Ireland:

Inland Revenue, Tax Credit Office, Belfast

Inland Revenue, Child Benefit Office (NI), Belfast

— Gibraltar: Principal Secretary, Social Affairs, Gibraltar.’

3. Annex 3 is amended as follows:

(a) In Section ‘B. DENMARK’ part I is amended as follows:

(i) Point (a) is replaced by the following:

‘(a) sickness and maternity:

for the purposes of applying Articles 17, 18, 22, 25, 28, 29 and 30 of the implementing Regulation:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.’

(ii) Point (d)(ii) is replaced by the following:

‘(ii) for the purposes of applying Article 61 of the implementing Regulation:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.’

(iii) Point (e) is replaced by the following:

‘(e) death grants:

for the purposes of applying Article 78 of the implementing Regulation:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.’

(b) In Section ‘B. DENMARK’ part II is amended as follows:

(i) Point (a) is replaced by the following:

‘(a) Sickness and maternity:

(i) for the purposes of applying Articles 19a, 20, 21 and 31 of the implementing Regulation:

The competent amtskommune (district administration). In København: Borgerrepræsentationen (municipal authority). In Frederiksberg: Kommunalbestyrelsen (local authority). For hospital treatment in København or Frederiksberg: Hovedstadens Sygehusfællesskab (Hospitals Cooperative)

(ii) for the purposes of applying Article 24 of the implementing Regulation:

Local authority of the commune in which the beneficiary is staying.’

(ii) Point (b)(ii) is replaced by the following:

‘(ii) for the purposes of applying Article 64 of the implementing Regulation:

Local authority of the commune in which the beneficiary is staying.’

(c) Section 'C. GERMANY' is amended as follows:

Point 3(a)(viii) is replaced by the following:

'(viii) dealings with Greece:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Regional Insurance Office of Baden-Württemberg), Karlsruhe.'

(d) Section 'G. IRELAND' is amended as follows:

(i) In Point '1. Benefits in Kind', 'Eastern Health Board, Dublin' is replaced by the following:

'Eastern Regional Health Authority, Dublin 20.'

(ii) Point 2 is replaced by the following:

'2. Cash benefits

(a) Unemployment benefits:

Department of Social and Family Affairs

(b) Old-age and death (pensions):

Department of Social and Family Affairs

(c) Family benefits:

Department of Social and Family Affairs

(d) Invalidity benefits and maternity benefits:

Department of Social and Family Affairs

(e) Other cash benefits:

Department of Social and Family Affairs.'

(e) Section 'J. NETHERLANDS' is amended as follows:

(i) Point 1(a)(ii) is replaced by the following:

'(ii) institutions of the place of stay:

Onderlinge Waarborgmaatschappij Agis Zorgverzekeringen u.a. (Mutual Sickness Insurance Association), Utrecht.'

(ii) Point 1(b) is replaced by the following:

'(b) cash benefits:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).'

(iii) Point 2 is replaced by the following:

'2. Invalidity:

(a) where, even without applying the Regulation, the right to benefit exists under Netherlands legislation alone:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam)

(b) in all other cases:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).'

(iv) Point 4 is replaced by the following:

'4. Unemployment:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).'

(f) Section 'O. UNITED KINGDOM' is amended as follows:

(i) Point 2 is replaced by the following:

'2. Cash benefits (except for family benefits):

— Great Britain:

Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1 BA.

— Northern Ireland:

Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.

— Gibraltar: Department of Social Services, 23 Mackintosh Square, Gibraltar.'

(ii) Point 3 is replaced by the following:

'3. Family benefits:

For the purpose of applying Articles 73 and 74 of the Regulation:

— Great Britain:

Inland Revenue, Child Benefit Office of Great Britain, Newcastle upon Tyne, NE88 1 AA

Inland Revenue, Tax Credit Office, Preston, PR1 0SB.

— Northern Ireland:

Inland Revenue, Tax Credit Office, Dorchester House, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7WF

Inland Revenue, Child Benefit Office (NI), Windsor House, 9-15 Bedford Street, Belfast, BT2 7UW

— Gibraltar: Department of Social Services, 23 Mackintosh Square, Gibraltar.'

4. Annex 4 is amended as follows:

(a) Section 'B. DENMARK' is amended as follows:

(i) Point 1(a) is replaced by the following:

'1. (a) Sickness, maternity and birth benefits in kind:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.'

(ii) Points 6 to 8 are replaced by the following:

'6. Death grants:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.

7. Pensions under "loven om Arbejdsmarkedets Tillægspension (ATP)" (law on supplementary pensions for employed persons):

Den Sociale Sikringsstyrelse (Social Security Institution), København.

8. Unemployment benefits:

Arbejdsdirektoratet (Directorate of Labour), København.'

(b) Section 'C. GERMANY' is amended as follows:

Point 3(b)(iv) is replaced by the following:

'(iv) dealings with Greece:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Regional Insurance Office of Baden-Württemberg), Karlsruhe.'

(c) Section 'G. IRELAND' is replaced by the following:

'G. IRELAND

1. Benefits in kind:

Department of Health and Children.

2. Cash benefits:

(a) Old-age and death (pensions):

Department of Social and Family Affairs

(b) Family benefits:

Department of Social and Family Affairs.

- (c) Invalidity benefits and maternity benefits:
Department of Social and Family Affairs
- (d) Other cash benefits:
Department of Social and Family Affairs.'
- (d) Section 'J. NETHERLANDS' is amended as follows:
Point 1(b) is replaced by the following:

'(b) cash benefits:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).'
- (e) Section 'O. UNITED KINGDOM' is replaced by the following:

'O. UNITED KINGDOM

Great Britain:
(a) contributions and benefits in kind for posted workers:
Inland Revenue, Centre for Non Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE98 1ZZ.
(b) all other questions:
Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1BA.

Northern Ireland:
(a) contributions and benefits in kind for posted workers:
Inland Revenue, Centre for Non Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE98 1ZZ.
(b) all other questions:
Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.

Gibraltar:
Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1BA.'
- 5. Annex 6 is amended as follows:
Section 'C. GERMANY' is amended as follows:
(a) in point 4(a) the word 'Greece' is deleted.
(b) in point 4(b) the word 'Greece' is inserted after the word 'Belgium'.
- 6. Annex 9 is amended as follows:
Section 'G. IRELAND' is replaced by the following:

'G. IRELAND

The average annual cost of benefits in kind shall be calculated by taking into consideration the benefits in kind (health services) provided by the Health Boards/Authority mentioned in Annex 2, in accordance with the provisions of the Health Acts 1947 to 1970.'
- 7. Annex 10 is amended as follows:
(a) Section 'B. DENMARK' is amended as follows:
(i) Point 1 is replaced by the following:

'1. For the purposes of applying Articles 11(1), 11a(1), 12a, 13(2) and (3) and 14(1), (2) and (3) of the implementing Regulation:
Den Sociale Sikringsstyrelse (Social Security Directorate) København.

For the purposes of applying Article 113(2) of the implementing Regulation:
Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.'

(ii) Points 4, 5 and 6 are replaced by the following:

‘4. For the purposes of applying Articles 38(1), 70(1) and 82(2) of the implementing Regulation:

Local authority of the commune in which the beneficiary resides.

5. For the purposes of applying Articles 80(2), 81 and 84(2) of the implementing Regulation:

The unemployment fund of which the person concerned was most recently a member, Arbejdsdirektoratet (Directorate of Labour), København if the person concerned has not been a member of an unemployment fund.

6. For the purposes of applying Article 102(2) of the implementing Regulation:

(a) reimbursements pursuant to Articles 36 and 63 of the Regulation:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.

(b) refunds pursuant to Article 70(2) of the Regulation:

Arbejdsdirektoratet (Directorate of Labour), København.’

(iii) Point 7(a) is replaced by the following:

‘(a) benefits pursuant to Chapters 1 and 5 of Title III of the Regulation:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Ministry of Internal Affairs and Health), København.’

(iv) Point 7(d) is replaced by the following:

‘(d) benefits pursuant to Chapter 6 of Title III of the Regulation:

Arbejdsdirektoratet (Directorate of Labour), København.’

(b) Section ‘G. IRELAND’ is replaced by the following:

‘G. IRELAND

1. For the purposes of applying Articles 14c and 17 of the Regulation and Articles 6(1), 11(1), 11a(1), 12a, 13(2) and (3), 14(1), (2) and (3), 38(1), 70(1), 85(2), 86(2) and 91(2) of the implementing Regulation:

Department of Social and Family Affairs.

2. For the purposes of applying Articles 80(2), 81 and 82(2) of the implementing Regulation:

Department of Social and Family Affairs.

3. (a) For the purposes of applying Articles 36 and 63 of the Regulation and Article 102(2) of the implementing Regulation:

Department of Health and Children.

(b) for the purposes of applying Article 70 of the Regulation and Article 102(2) of the implementing Regulation:

Department of Social and Family Affairs.

4. (a) For the purposes of applying Article 110 of the implementing Regulation (for cash benefits):

Department of Social and Family Affairs.

(b) for the purposes of applying Articles 110 (for benefits in kind) and 113(2) of the implementing Regulation:

Eastern Regional Health Authority, Dublin 20

Midland Health Board, Tullamore, County Offaly

Mid-Western Health Board Limerick

North-Eastern Health Board, Ceanannus Mor, County Meath

North-Western Health Board, Manorhamilton, County Leitrim

South Eastern Health Board, Kilkenny

Southern Health Board, Cork

Western Health Board, Galway.’

- (c) Section 'J. NETHERLANDS' is amended as follows:
- (i) Point 3 is replaced by the following:

'3. For the purposes of applying Article 82(2) of the implementing Regulation:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).'
 - (ii) Point 4(b) is replaced by the following:

'(b) refunds provided for in Article 70 of the Regulation:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, Amsterdam (Employee Insurance Administration Institution, Amsterdam).'
- (d) Section 'O. UNITED KINGDOM' is replaced by the following:
- 'O. UNITED KINGDOM
- 1. For the purposes of applying Articles 14c, 14d(3) and 17 of the Regulation and Articles 6(1), 11(1), 11a(1), 12a, 13(2) and (3), 14(1), (2) and (3), 80(2), 81, 82(2) and 109 of the implementing Regulation:

Great Britain:
Inland Revenue, Centre for Non-Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE98 1ZZ.

Northern Ireland:
Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ,
Inland Revenue, Centre for Non-Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE 98 1ZZ.
 - 2. For the purposes of applying Articles 36 and 63 of the Regulation and Articles 8, 38(1), 70(1), 91(2), 102(2), 110 and 113(2) of the implementing Regulation:

Great Britain:
Department for Work and Pensions, The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1BA.

Northern Ireland:
Department for Social Development, Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ
 - 3. For the purposes of applying Articles 85(2), 86(2) and 89(1) of the implementing Regulation:

Great Britain:
Inland Revenue, Child Benefit Office of Great Britain, Newcastle upon Tyne, NE88 1AA,
Inland Revenue, Tax Credit Office, Preston, PR1 0SB.

Northern Ireland:
Inland Revenue, Tax Credit Office, Dorchester House, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7WF,
Inland Revenue, Child Benefit Office (NI), Windsor House, 9-15 Bedford Street, Belfast, BT2 7UW.'
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1852/2003
of 21 October 2003
authorising the use for 10 years of a coccidiostat in feedingstuffs
(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1847/2003 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 9 thereof,

Whereas:

- (1) Directive 70/524/EEC provides that Member States are to require that no additive may be put into circulation unless a Community authorisation has been granted.
- (2) In the case of additives listed in Part I of Annex C to Directive 70/524/EEC, which includes coccidiostats and other medicinal substances, an authorisation linked to the person responsible for putting them into circulation may be given. Such authorisation may be given for a period of 10 years if all the relevant conditions laid down in that Directive are satisfied.
- (3) The assessment of the application for an authorisation for a period of 10 years submitted in respect of the coccidiostat preparation, 'Sacox 120 microGranulate', shows that the relevant conditions laid down in Directive 70/524/EEC are satisfied.

The Scientific Committee for Animal Nutrition has delivered a favourable opinion with regard to the safety and the favourable effects of the coccidiostat preparation which belongs to the group 'Coccidiostats and other medicinal substances', for chickens reared for laying.

- (4) Accordingly, the coccidiostat preparation 'Sacox 120 microGranulate' should be authorised for a period of 10 years and included in the list of authorised additives linked to the person responsible for putting them into circulation and authorised for a period of 10 years as provided for in Directive 70/524/EEC.
- (5) The assessment of the application shows that certain procedures are required to protect workers from exposure to the additive 'Sacox 120 microGranulate'. However, such protection is assured by the application of Council Directive 89/391/EEC of 12 June 1989 on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at work ⁽³⁾.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additive 'Sacox 120 microGranulate' belonging to the group 'Coccidiostats and other medicinal substances' as set out in the Annex is authorised for use as an additive in animal nutrition under the conditions laid down in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 270, 14.12.1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 269, 21.10.2003, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 183, 29.6.1989, p. 1.

ANNEX

Registration number of additive	Name and registration number of person responsible for putting additive into circulation	Additive (trade name)	Composition, chemical formula, description	Species or category of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions	Period of authorisation
						mg of active substance/kg of complete feedingstuff			
‘Coccidiostats and other medicinal substances									
E766	Intervet International bv	Salinomycin sodium 120 g/kg (Sacox 120 microGranulate)	Additive composition: Salinomycin sodium: ≥ 120 g/kg Silicon dioxide: 10-100 g/kg Calcium carbonate: 350-700 g/kg Active substance: Salinomycin sodium, C ₄₂ H ₆₉ O ₁₁ Na, CAS number: 53003-10-4, sodium salt of a polyether monocarboxylic acid produced by fermentation of <i>Streptomyces albus</i> (DSM 12217) Related impurities: < 42 mg elaiophylin/kg salinomycin sodium. < 40 g 17-epi-20-desoxy-salinomycin/kg salinomycin sodium	Chickens reared for laying	12 weeks	50	50	Indicate in the instructions for use: “Dangerous for equines and turkeys” “This feedingstuff contains an ionophore: simultaneous use with certain medicinal substances (e.g. tiamulin) can be contra-indicated”.	11.11.2013’

COMMISSION REGULATION (EC) No 1853/2003
of 21 October 2003
on periodical sales by tender of beef held by certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 806/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 28(2) thereof,

Whereas:

(1) The application of intervention measures in respect of beef has resulted in a build-up of stocks in several Member States. In order to prevent storage being prolonged excessively, part of those stocks should be put up for sale by periodical tender.

(2) The sale should be conducted in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁴⁾, and in particular Titles II and III thereof.

(3) In the light of the frequency and nature of tenders under this Regulation it is necessary to derogate from Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79 with regard to the information and deadlines to be provided by the notice of invitation to tender.

(4) In order to ensure that the sales by tender are conducted properly and uniformly, measures in addition to those provided for in Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79 should be adopted.

(5) Provisions should be made for derogations from Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79 in view of the administrative difficulties which the application of that point is creating in the Member States concerned.

(6) In order to ensure a proper functioning of the tender arrangements it is necessary to provide for a higher amount of security than the one fixed in Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

- (7) On the basis of experience gained with regard to the disposal of bone-in intervention beef, it is necessary to reinforce the quality controls of the products before their delivery to the purchasers, in particular to ensure that the products comply with the provisions in Annex III of Commission Regulation (EC) No 562/2000 of 15 March 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 as regards the buying-in of beef ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1564/2001 ⁽⁶⁾.
- (8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities of intervention beef shall be put up for sale:

- 16 tonnes of bone-in hindquarters held by the German intervention agency,
- 5 tonnes of bone-in hindquarters held by the Italian intervention agency,
- 9 tonnes of bone-in forequarters held by the Italian intervention agency,
- 1 279 tonnes of bone-in forequarters held by the Spanish intervention agency,
- 2 tonnes of boneless beef held by the German intervention agency,
- 12 tonnes of boneless beef held by the Spanish intervention agency,
- 1 685 tonnes of boneless beef held by the French intervention agency.

Detailed information concerning quantities is given in Annex I.

2. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Titles II and III thereof.

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

⁽⁵⁾ OJ L 68, 16.3.2000, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ L 208, 1.8.2001, p. 14.

Article 2

1. Tenders shall be submitted for the following closing dates:

- (a) 27 October 2003
- (b) 10 November 2003
- (c) 24 November 2003
- (d) 8 December 2003

until the quantities put up for sale are used up.

2. Notwithstanding Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79, this Regulation shall serve as a general notice of invitation to tender.

The intervention agencies concerned shall draw up notices of invitation to tender for each sale, setting out, in particular:

- the quantities of beef put up for sale, and
- the deadline and place for the submission of tenders.

3. Particulars of the quantities and the places where the products are stored may be obtained by the parties concerned at the addresses set out in the Annex II. The intervention agencies shall, in addition, display the notices referred to in paragraph 2 at their head offices and may also publish them in other ways.

4. The intervention agencies concerned shall sell first meat which has been in storage for the longest time. However, Member States may in exceptional cases and after having obtained authorisation from the Commission derogate from that obligation.

5. Only tenders reaching the intervention agencies concerned by 12.00 on the relevant closing date for each sale by tender shall be considered.

6. Notwithstanding Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders must be submitted to the intervention agency concerned in sealed envelopes bearing a reference to this Regulation and the relevant date. The sealed envelopes must not be opened by the intervention agency before the deadline for submission, as referred to in paragraph 5, has expired.

7. Notwithstanding Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders shall not specify the store or stores where the products are held.

8. Notwithstanding Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the security shall be EUR 12 per 100 kilograms.

Article 3

1. Not later than the day following the closing date for the submission of tenders, the Member States shall send the Commission details of tenders received.

2. Following scrutiny of the tenders, a minimum selling price shall be set or no award shall be made.

Article 4

The intervention agency shall send each tenderer the information referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 2173/79 by fax.

Article 5

1. The Member States shall take all necessary measures to ensure that bone-in intervention products delivered to the purchasers are presented in a state which fully complies with Annex III to Regulation (EC) No 562/2000 and in particular the sixth indent of point 2(a) of that Annex.

2. The costs related to the measures referred to in paragraph 1 shall be borne by the Member States and shall, in particular, not be imposed on the purchaser or any other third party.

3. Member States shall notify the Commission ⁽¹⁾ of all cases where a bone-in intervention quarter has been identified as not complying with Annex III as referred to in paragraph 1, specifying the quality and quantity of the quarter as well as the slaughterhouse where it was produced.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 October 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ DG Agriculture, D2: fax (32-2) 295 36 13.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos ⁽¹⁾	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse ⁽¹⁾	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα ⁽¹⁾	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products ⁽¹⁾	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits ⁽¹⁾	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti ⁽¹⁾	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten ⁽¹⁾	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos ⁽¹⁾	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet ⁽¹⁾	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	15,1
ESPAÑA	— Cuartos delanteros	1 278,4
ITALIA	— Quarti posteriori	4,5
	— Quarti anteriori	8,2

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Kugel (INT 12)	1,7
ESPAÑA	— Lomo de intervención (INT 17)	11,9
FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	3,0
	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	0,4
	— Tranche d'intervention (INT 13)	0,2
	— Semelle d'intervention (INT 14)	0,5
	— Filet d'intervention (INT 15)	0,9
	— Rumsteck d'intervention (INT 16)	1 660,0
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	4,0
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	5,0
	— Jarret avant d'intervention (INT 21)	1,4
	— Épaule d'intervention (INT 22)	1,0
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	2,5
	— Avant d'intervention (INT 24)	6,0

⁽¹⁾ Véanse los anexos III y V del Reglamento (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁾ Se bilag III og V til forordning (EF) nr. 562/2000.

⁽¹⁾ Vgl. Anhänge III und V der Verordnung (EG) Nr. 562/2000.

⁽¹⁾ Βλέπε παραρτήματα III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

⁽¹⁾ See Annexes III and V to Regulation (EC) No 562/2000.

⁽¹⁾ Voir annexes III et V du règlement (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁾ Cfr. allegati III e V del regolamento (CE) n. 562/2000.

⁽¹⁾ Zie de bijlagen III en V van Verordening (EG) nr. 562/2000.

⁽¹⁾ Ver anexos III e V do Regulamento (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁾ Katso asetuksen (EY) N:o 562/2000 liitteen III ja V.

⁽¹⁾ Se bilagorna III och V i förordning (EG) nr 562/2000.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203, D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64-704/772; Telex 411727; Fax (49-69) 15 64-790/985

ESPAÑA

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)
Beneficencia, 8
E-28005 Madrid
Teléfono: (34) 913 47 65 00, 347 63 10; télex: FEGA 23427 E, FEGA 41818 E; fax: (34) 915 21 98 32, 915 22 43 87

FRANCE

OFIVAL
80, avenue des Terroirs-de-France
F-75607 Paris Cedex 12
Téléphone: (33) 144 68 50 00; télex: 215330; télécopieur: (33) 144 68 52 33

ITALIA

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. (39 06) 49 49 91; telex 61 30 03; telefax (39 06) 445 39 40/444 19 58

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 10 October 2003

on a first financial contribution from the Community towards the eligible costs of the eradication of avian influenza in Belgium in 2003

(notified under document number C(2003) 3559)

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(2003/749/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) no 806/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 3(3) and Article 5(3) thereof,

Whereas:

(1) As soon as the presence of avian influenza was officially confirmed in 2003, Belgium reported that it had immediately implemented the control measures to be applied in the event of an outbreak of that disease as provided for in Council Directive 92/40/EEC of 19 May 1992 introducing Community measures for the control of avian influenza ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 806/2003, as required in order to obtain a financial contribution from the Community for the eradication of the disease in accordance with Decision 90/424/EEC.

(2) Avian influenza represents a serious danger to Community stocks. Accordingly, in order to prevent the spread of that disease and contribute to its eradication, the Community should contribute to eligible expenditures incurred by Belgium. It is therefore appropriate that a financial contribution from the Community should be granted to Belgium under the provisions of Decision 90/424/EEC in order to cover the costs related to the outbreak of avian influenza in 2003.

(3) It is necessary to clarify the concepts of 'swift and adequate compensation of the livestock farmers' and 'destruction, cleaning, disinfection and disinsectisation costs' used in Article 3(2) of Decision 90/424/EEC and the concepts of 'reasonable payments' and 'justified payments' mentioned in the present Decision.

(4) On 13 June 2003, Belgium presented tables with the value of different types of poultry and eggs. These values are the basis for the eligible compensations granted to the owners. They may be adapted on a regular basis in function of the price evolution in Belgium and surrounding Member States.

(5) Pursuant to Article 3(2) of Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, veterinary and plant health measures undertaken in accordance with Community rules are to be financed under the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund. For financial control purposes, Articles 8 and 9 of Regulation (EC) No 1258/1999 apply.

(6) Having regard to the budgetary situation for the emergency fund at this stage of the 2003 exercise, and to the uncertainty on the final eligible amount needed to compensate the outbreak of the disease, the financial contribution at this stage should be limited to an advance covering 50 % of the eligible costs incurred for the obligatory killing of the animals and the obligatory destruction of the eggs.

⁽¹⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 167, 22.6.1992, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 103.

- (7) The financial contribution from the Community should be granted provided that the actions planned are carried out efficiently and that the competent authorities supply all the necessary information within the time limits laid down in this Decision.
- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Payment of a financial contribution from the Community to Belgium

Belgium may obtain a financial contribution from the Community of 50 % of the eligible expenditure for:

- (a) the swift and adequate compensation of the owners for their animals killed and their eggs destroyed pursuant to Article 5 of Directive 92/40/EEC and Article 10 of Council Directive 90/425/EEC ⁽¹⁾ under compulsory eradication measures related to outbreaks of avian influenza which occurred in 2003, pursuant to the provisions of the first and seventh indent of Article 3(2) of Decision 90/424/EEC and in accordance with the present Decision;
- (b) the costs of the destruction of carcasses, eggs, contaminated feedingstuffs and equipment, the cleaning, disinsection and disinfection of holdings and equipment, pursuant to the provisions of the first, second and third indent of Article 3(2) of Decision 90/424/EEC and in accordance with the present Decision.

Article 2

Definitions

For the purposes of this Decision, the following definitions shall apply:

- (a) 'swift and adequate compensation' means payment within 90 days:
- of the killing of the animals, for compensation corresponding to the market value as defined in Article 3(1),
 - of the destruction of the eggs, for compensation corresponding to the market value as defined in Article 3(1);
- (b) 'reasonable payments' means payments for the purchase of materials or services at proportionate prices compared to the market prices before the outbreak of the avian influenza;

- (c) 'justified payments' means payments for the purchase of materials or services of which the nature and the direct link with the compulsory killing of animals or the destruction of the eggs, as referred to in Article 1(a), is demonstrated.

Article 3

The eligible expenditure covered by the financial contribution from the Community

1. The maximum eligible expenditure for the compensation of the owners of the animals and the eggs shall be based on the market value figures for the different types of poultry and eggs at different stages of their lifecycle fixed in the tables presented by Belgium on 13 June 2003. However, if the compensations effectively paid by Belgium are limited to a certain part of those market value figures, the eligible compensation expenditure shall be calculated on the basis of this part.

2. At the request of the Belgian authorities, based on appropriate justification, it may be decided in accordance with the procedure laid down in Article 41 of Decision 90/424/EEC to adjust the calculation of the eligible expenditure in order to take account of the evolution of relevant price indexes for poultry and eggs in Belgium and surrounding Member States.

3. When the compensation payments made by Belgium pursuant to Article 1(a) are effected after the 90-days deadline laid down in Article 2(a), the eligible amounts shall be reduced for expenditure effected after the deadline as follows:

- 25 % for payments made between 91 and 105 days after the killing of the animals or the destruction of the eggs,
- 50 % for payments made between 106 and 120 days after the killing of the animals or the destruction of the eggs,
- 75 % for payments made between 121 and 135 days after the killing of the animals or the destruction of the eggs,
- 100 % for payments beyond 136 days after the killing of the animals or the destruction of the eggs.

However, the Commission will apply a different time scale and/or lower reductions or none at all, if exceptional management conditions are encountered for certain measures, or if other well-founded justifications are introduced by Belgium.

4. The costs referred to in Article 1(b) eligible for a financial contribution shall only be those set out in Annex III.

5. The calculation of the financial contribution from the Community shall exclude:

- (a) value added tax;
- (b) salaries of civil servants;
- (c) use of public material other than consumables.

⁽¹⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 29.

*Article 4***Conditions for payment and supporting documentation**

1. Subject to the results of the eventual checks referred to in Article 5, an advance of EUR 1 250 000 shall be paid on the basis of supporting documents submitted by Belgium concerning the swift and adequate compensation of owners for the compulsory killing of the animals and compulsory destruction of the eggs in 2003 pursuant to Article 5 of Directive 92/40/EEC and Article 10 of Directive 90/425/EEC.

2. The balance of the financial contribution from the Community shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 41 of Decision 90/424/EEC on the basis of:

- (a) a claim submitted in accordance with Annexes I A, I B and II within the time limits provided for in paragraph 3;
- (b) detailed documents confirming the figures in the claim referred to in point (a);
- (c) the results of the eventual on-the-spot checks by the Commission as referred in Article 5.

The documents referred to in point (b) as well as relevant commercial information shall be made available for on-the-spot checks by the Commission.

3. The claim referred to in paragraph 2(a) shall be provided in computerised form in accordance with:

- Annexes I A and I B, 60 calendar days after the completion of the measures provided for by Commission Decision 2003/428/EC ⁽¹⁾,

- Annex II within six months after the date referred to in the first indent.

When these deadlines are not observed, the financial contribution from the Community shall be reduced by 25 % for each month of delay.

*Article 5***On-the-spot checks by the Commission**

The Commission may make on-the-spot checks, with the cooperation of the competent national authorities, on the implementation of the avian influenza eradication measures and the related costs incurred.

*Article 6***Addressee**

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 10 October 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 144, 12.6.2003, p. 15.

ANNEX II

Claim as referred to in Article 4

'Other costs' incurred for (if applicable) holding No ... or list (excluding compensation for the value of animals)	
Item	Amount without VAT
Killing	
Destruction of carcasses (transport and treatment)	
Destruction of eggs (transport and treatment)	
Cleaning and disinfection (salary and products)	
Feedingstuffs (compensation and destruction)	
Equipment (compensation and destruction)	
Total	

ANNEX III

Eligible costs as referred to in Article 3(5)

1. Costs for the slaughter of the animals:
 - (a) salaries and fees of the slaughterers specifically employed;
 - (b) consumables and specific equipment used for the slaughter;
 - (c) materials used for the transport of the animals to the slaughterhouse.
2. Costs for the destruction of carcasses:
 - (a) rendering: transport of carcasses to the storage premises and to the rendering plant, storage of carcasses, treatment of carcasses in the rendering plant and destruction of the meal;
 - (b) burying: staff specifically employed, materials specifically rented for the transport and the burying of the carcasses and products used for the disinfection of the burying spot;
 - (c) burning: staff specifically employed, combustibles or other materials used, materials specifically rented for the transport of the carcasses and products used for the disinfection of the burning plant.
3. Costs for the destruction of the eggs: salaries and fees for the staff specifically employed, combustibles or other materials used, materials specifically rented for the transport of the eggs and products used for the disinfection of the destruction spot.
4. Costs for the cleaning, disinfection and disinsectisation of holdings:
 - (a) products used for cleaning, disinfection and disinsectisation;
 - (b) salaries and fees for the staff specifically employed.
5. Costs for the destruction of contaminated feedingstuffs:
 - (a) compensation at purchase price of the feedingstuffs;
 - (b) materials specifically rented for the transport and destruction of the feedingstuffs.
6. Cost for the compensation of contaminated equipment at market value and destruction of such equipment. Costs of compensation for reconstruction or renewal of farm buildings and infrastructure costs are ineligible.

COMMISSION DECISION
of 20 October 2003
amending Decision 88/234/EEC authorising methods for grading pig carcasses in the United Kingdom

(notified under document number C(2003) 3798)

(Only the English text is authentic)

(2003/750/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3220/84 of 13 November 1984 determining the Community scale for grading pig carcasses ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3513/93 ⁽²⁾, and in particular Article 5(2) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 88/234/EEC ⁽³⁾, as last amended by Decision 94/567/EC ⁽⁴⁾, has introduced several grading methods for use in the United Kingdom.
- (2) The United Kingdom has requested the Commission to authorise the use of a new method for grading pig carcasses in Great Britain and has submitted the details required in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 2967/85 of 24 October 1985 laying down detailed rules for the application of the Community scale for grading pig carcasses ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3127/94 ⁽⁶⁾. An examination of this request has revealed that the conditions for authorising the new grading method are fulfilled.
- (3) At the same occasion, the United Kingdom has asked the Commission to remove the Ultra-Fom apparatus from Decision 88/234/EEC because this device is no longer used in Great Britain.
- (4) Decision 88/234/EEC should be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 88/234/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 1 is amended as follows:
 - (a) in the first paragraph, the fifth indent is replaced by the following:

‘— the apparatus termed “Fully automatic ultrasonic carcass grading” (Autofom) and assessment methods related thereto, details of which are given in part 5 of the Annex’;
 - (b) the third paragraph is deleted.
2. In Annex I, part 5 is replaced by the text in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 20 October 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 301, 20.11.1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 320, 22.12.1993, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 105, 26.4.1988, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ L 215, 20.8.1994, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ L 285, 25.10.1985, p. 39.

⁽⁶⁾ OJ L 330, 21.12.1994, p. 43.

ANNEX

PART 5

Fully automatic ultrasonic carcass grading (Autofom)

1. Pig carcass grading shall be carried out using the apparatus termed Autofom (*Fully automatic ultrasonic carcass grading*).
2. The apparatus shall be equipped with 16 16,2 MHz ultrasonic transducers (Krautkrämer, SFK 2 NP), with an operating distance between transducers of 25 mm.

The ultrasonic data shall comprise measurements of backfat thickness and muscle thickness.

The results of the measurements are converted into estimated lean meat content using a computer.

3. The carcass's lean meat content shall be calculated on the basis of 108 measurement points using the following formula:

$$y = 64,56076 - 0,011867 x_1 - 0,037750 x_2 - 0,013357 x_3 - 0,011163 x_4 - 0,021255 x_5 - 0,006461 x_6 - 0,016539 x_7 - 0,026134 x_8 - 0,011734 x_9 - 0,010533 x_{10} - 0,021250 x_{11} - 0,011591 x_{12} - 0,023174 x_{13} - 0,035567 x_{14} - 0,012220 x_{15} - 0,010566 x_{16} - 0,024556 x_{17} - 0,015644 x_{18} - 0,012601 x_{19} - 0,024600 x_{20} - 0,011233 x_{21} - 0,010434 x_{22} - 0,022287 x_{23} - 0,015566 x_{24} + 0,003953 x_{25} + 0,004604 x_{26} + 0,004438 x_{27} + 0,004865 x_{28} - 0,035444 x_{29} - 0,022043 x_{30} - 0,035690 x_{31} - 0,043143 x_{32} - 0,035588 x_{33} - 0,034093 x_{34} - 0,037165 x_{35} - 0,027871 x_{36} - 0,029070 x_{37} - 0,028929 x_{38} - 0,028884 x_{39} - 0,028174 x_{40} - 0,023148 x_{41} - 0,025299 x_{42} - 0,035816 x_{43} - 0,044413 x_{44} - 0,044408 x_{45} - 0,034309 x_{46} - 0,029252 x_{47} - 0,018420 x_{48} - 0,008756 x_{49} - 0,012405 x_{50} - 0,016834 x_{51} - 0,019488 x_{52} - 0,021442 x_{53} - 0,023237 x_{54} - 0,022466 x_{55} - 0,033462 x_{56} - 0,031548 x_{57} - 0,031020 x_{58} - 0,030049 x_{59} - 0,029518 x_{60} - 0,030063 x_{61} - 0,049797 x_{62} - 0,050145 x_{63} - 0,049625 x_{64} - 0,049249 x_{65} - 0,047528 x_{66} - 0,045669 x_{67} - 0,026058 x_{68} - 0,025250 x_{69} - 0,023297 x_{70} - 0,022976 x_{71} - 0,022032 x_{72} - 0,022040 x_{73} - 0,015719 x_{74} - 0,028318 x_{75} - 0,017586 x_{76} + 0,007988 x_{77} + 0,008649 x_{78} + 0,009642 x_{79} + 0,009355 x_{80} + 0,008768 x_{81} + 0,006580 x_{82} + 0,005336 x_{83} + 0,008744 x_{84} + 0,008690 x_{85} + 0,008155 x_{86} + 0,008398 x_{87} + 0,008496 x_{88} + 0,009162 x_{89} + 0,009559 x_{90} + 0,009805 x_{91} + 0,009867 x_{92} + 0,009476 x_{93} + 0,008720 x_{94} + 0,008490 x_{95} + 0,008367 x_{96} + 0,008861 x_{97} + 0,007226 x_{98} + 0,007774 x_{99} + 0,008204 x_{100} + 0,008142 x_{101} + 0,007890 x_{102} + 0,007522 x_{103} + 0,008219 x_{104} + 0,007665 x_{105} + 0,005622 x_{106} + 0,008785 x_{107} + 0,008284 x_{108}$$

where:

y = the estimated lean meat content of the carcass

$x_1, x_2 \dots x_{108}$ are the variables measured by Autofom.

4. Descriptions of the measurement points and the statistical method can be found in Part II of the United Kingdom protocol forwarded to the Commission in accordance with Article 3(3) of Regulation (EEC) No 2967/85.

The formula shall be valid for carcasses weighing between 50 and 120 kilograms.'

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Directive 2002/42/EC of 17 May 2002 amending the Annexes to Council Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC as regards the fixing of maximum levels for pesticide residues (bentazone and pyridate) in and on cereals, foodstuffs of animal origin and certain products of plant origin, including fruit and vegetables

(Official Journal of the European Communities L 134 of 22 May 2002)

On page 31, in the third row of the second column of the table in Article 2:

for: 'Other products (p) (*)'

read: 'Other products 0,05 (p) (*)'
